

Dodatok č. 1 k Wholesale bankovým podmienkam

Zmeny a doplnenia vo Wholesale bankových podmienkach

Týmto Dodatkom č. 1 k Wholesale bankovým podmienkam (ďalej len „Dodatok“) sa s účinnosťou od 1. augusta 2018 menia a dopĺňajú Wholesale bankové podmienky ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky, účinné od 13. januára 2018 (ďalej len „Wholesale bankové podmienky“), a to nasledovne:

- 1.1. Z Prílohy Wholesale bankových podmienok nazvanej „Osobitné podmienky pre Slovensko“ sa vypúšťajú jej články 4. a 14.
- 1.2. Do článku 7. Prílohy Wholesale bankových podmienok nazvanej „Osobitné podmienky pre Slovensko“ sa dopĺňajú nasledovné ustanovenia:

„S ohľadom na § 90 slovenského zákona č. 492/2009 Z.z. o platobných službách, v znení neskorších predpisov a § 93b slovenského zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách, v znení neskorších predpisov, ING ponúka Klientovi neodvolateľný návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy v nasledovnom znení:

ING a Klient sa dohodli, že akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý v súvislosti so Službami bude rozhodnutý Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie so sídlom v Bratislave v súlade s jeho rokovacím poriadkom a štatútom. Miestom rozhodcovského konania bude Bratislava. Jazykom rozhodcovského konania bude slovenský jazyk, pokiaľ nebude dohodnuté inak. Táto rozhodcovská doložka je vymáhateľná aj osobitne.

Klient ma možnosť voľby, či prijme, alebo neprijme ponúknutý návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy. Ak Klient v príslušnej Zmluve prijme ponúknutý návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy, bude akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý v súvislosti so Službami z príslušnej Zmluvy rozhodnutý Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie v zmysle vyššie uvedenej rozhodcovskej zmluvy, vyššie uvedená rozhodcovská zmluva bude nedeliteľnou súčasťou príslušnej Zmluvy a rozhodcovský nález bude pre ING a Klienta konečný a záväzný. Pokiaľ Klient v príslušnej Zmluve neprijme návrh ING na uzatvorenie rozhodcovskej zmluvy, bude akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý v súvislosti so Službami z príslušnej Zmluvy rozhodnutý vecne a miestne príslušným súdom Slovenskej republiky.“

Tento Dodatok je súčasťou Wholesale bankových podmienok.